

# Les logiciels et les services informatiques



## LES POSSIBILITÉS

La dévaluation du peso en décembre 1994 a fortement réduit les ventes de matériel informatique au Mexique. Toutefois, il continue à y avoir des débouchés possibles pour les logiciels et les services :

- au moment de la levée des restrictions à l'importation des ordinateurs en 1990, on a constaté une augmentation massive des achats de matériel informatique. Le nombre d'ordinateurs personnels utilisés a augmenté de plus d'un tiers en 1994 seulement;
- la dévaluation a pratiquement doublé les prix du matériel importé, mais ceux qui ont acheté de l'équipement en 1994 ont encore besoin d'exploiter au maximum leur équipement;
- on estime que, à moyen terme, l'automatisation industrielle, les systèmes d'information géographique et la bureautique constituent des marchés prometteurs;
- un partenariat avec une société mexicaine qui cherche à combler sa gamme de produits est une des meilleures méthodes pour pénétrer ce marché.

## L'OUVERTURE À LA HAUTE TECHNOLOGIE

Le secteur informatique est un de ceux à connaître la croissance la plus rapide dans l'économie mexicaine. À compter de la fin des

années 1980, le gouvernement a mis en œuvre une série de vastes réformes économiques qui comprenait la libéralisation des échanges et la privatisation des entreprises publiques. Les sociétés mexicaines ont été contraintes de se moderniser pour rester concurrentielles alors que les fournisseurs étrangers pénétraient leur marché autrefois protégé. Comme les achats d'équipement de haute technologie étaient auparavant fortement limités par l'exigence de permis d'importation, ces réformes ont eu un effet majeur sur les divers marchés du secteur informatique.

Les débouchés pour les fournisseurs étrangers sont particulièrement attrayants car le secteur informatique mexicain est peu développé. En outre, ce pays a peu d'investissements en technologie dépassée, ce qui accélère le rythme de la modernisation.

Les politiques d'autosuffisance étaient en place depuis des décennies quand les petits ordinateurs sont apparus comme des outils d'affaires, mais le gouvernement mexicain a rapidement pris des mesures pour qu'ils bénéficient de son protectionnisme. En 1981, le

## SOMMAIRE

Outre ce résumé, le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAÉCI) a préparé un profil sectoriel intitulé **Les débouchés d'affaires au Mexique : les logiciels et les services informatiques**. Ce document d'information sur le marché mexicain des logiciels et des services informatiques a été produit et publié par Prospectus Inc., en vertu d'un contrat du MAÉCI, en même temps que d'autres profils et résumés sectoriels sur les débouchés au Mexique. On peut se les procurer auprès de :

### InfoCentre

Téléphone : 1-800-267-8376 ou  
(613) 944-4000  
Télécopieur : (613) 996-9709  
FaxLink : (613) 944-4500  
Babillard électronique (BÉI) :  
1-800-628-1581 ou  
(613) 944-1581

Ces profils sectoriels sont disponibles en format électronique sur le BÉI et en copie papier au coût de 10 \$ plus les frais d'expédition et les taxes en vigueur auprès de Prospectus Inc. S'adresser à :

Prospectus Inc.  
Service des commandes  
Téléphone : (613) 231-2727  
Télécopieur : (613) 237-7666

© Ministère des Approvisionnements et Services, mars 1996

N° de cat. E73-9/44-1995-1F  
ISBN 0-662-80549-6

Also available in English.

PARRAINÉ PAR



Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international / Department of Foreign Affairs and International Trade

premier de deux décrets régissant le secteur informatique a été publié. Il précisait que tous les fournisseurs d'ordinateurs devaient avoir des installations de fabrication au Mexique. Un second décret, publié en 1987, a augmenté la part de contenu local exigé et imposé des permis d'importation pour tous les équipements informatiques.

En avril 1990, ces décrets ont été révisés et les fabricants étrangers d'ordinateurs ont eu l'autorisation d'alimenter le marché mexicain uniquement au moyen d'importations. Même si ces décrets ne s'appliquent qu'au matériel, leur retrait a eu un effet marqué sur la demande de logiciels et de services informatiques. Le fait de trouver un équipement plus sophistiqué et moins cher a naturellement contribué à promouvoir de nouvelles applications plus élaborées.

D'après une évaluation publiée par l'*Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)*, Institut national de statistique, de géographie et d'informatique, les ventes mexicaines d'ordinateurs ont augmenté de 20 pour 100 entre 1993 et 1994 pour atteindre 3,4 milliards de dollars US. La dévaluation du peso en décembre 1994 nuira aux ventes de matériel en 1995; la plupart des experts s'attendent à ce qu'il faille au moins deux ans pour revenir aux niveaux de ventes de 1994. Toutefois, les ventes de logiciels et de services devraient continuer à tirer parti des ventes élevées de matériel de 1994.

## LE MARCHÉ DE L'INFORMATIQUE

Le marché mexicain des logiciels et des services informatiques a pris rapidement de l'expansion alors que le nombre d'ordinateurs installés a augmenté et continue d'augmenter. La suppression des permis d'importation

en 1990, et la réduction des tarifs douaniers qui a suivi, ont eu un effet marqué sur le marché. Les ventes de technologie informatique ont enregistré une hausse vertigineuse de 43 pour 100 en 1990 et une autre de 49 pour 100 l'année suivante. Même pendant le ralentissement économique de 1993, les ventes de matériel informatique, de logiciels et de services ont augmenté de dix pour cent. Par contre, les ventes de matériel ont pratiquement cessé à la fin de décembre 1994 quand le peso a été brutalement dévalué. Malgré cela, on estime que les perspectives pour les logiciels et les services restent bonnes.

D'après l'*Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)*, Institut national de statistique, de géographie et d'informatique, le nombre d'ordinateurs personnels en utilisation a augmenté de 37 pour 100 en 1994 pour atteindre 2,2 millions d'unités. La connaissance de l'informatique a aussi nettement augmenté dans le pays alors que les universités, les écoles et les forma-

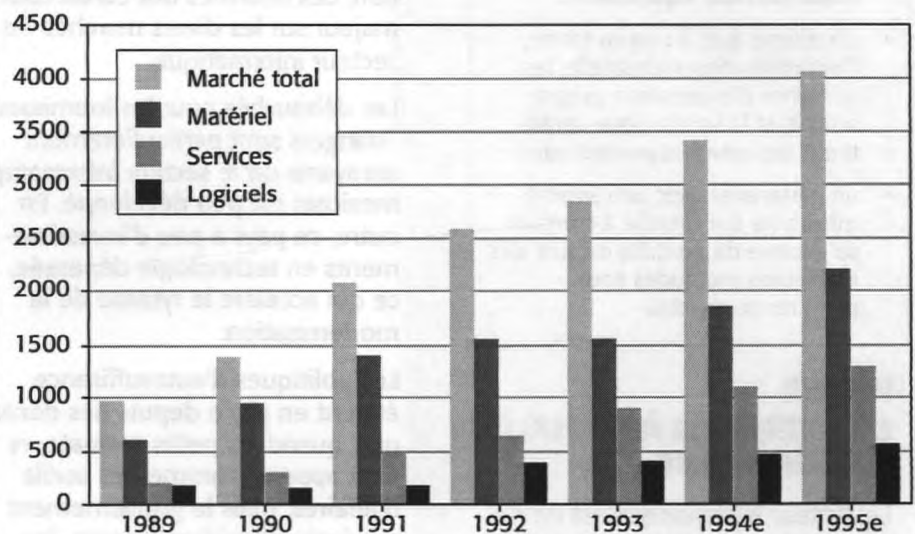
teurs du secteur privé ont commencé à dispenser des cours d'informatique. On trouve maintenant au Mexique plusieurs grands magazines d'ordinateurs.

Les sociétés étrangères de logiciels accaparent près des trois quarts du marché. On peut maintenant se procurer au Mexique la plupart des logiciels connus, y compris ceux pour les ordinateurs personnels, les postes de travail et les gros ordinateurs. Une forte concurrence a entraîné une baisse des prix. Les sociétés américaines dominent le marché de l'importation, en partie parce que les États-Unis fournissent environ les deux tiers de l'équipement informatique utilisé au Mexique.

D'après une évaluation publiée par *INEGI*, le marché global de l'informatique au Mexique en 1994 avait une valeur de 3,4 milliards de dollars US. Environ 54 pour 100 de ce montant était consacré au matériel, 32 pour 100 aux services et 14 pour 100 aux logiciels. Avant la dévaluation, l'*INEGI* anticipait une croissance de 20 pour 100 de ce marché en 1995.

### Marché canadien de l'ordinateur

En millions de \$ US



Source : *Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)*, Institut national de statistique, de géographie et d'informatique.



Il y a près de 500 développeurs de logiciels au Mexique dont 130 sont membres de l'Asociación Nacional de la Industria de Programas para Computadoras (ANIPCO), Association nationale de l'industrie de la programmation.

Le secteur informatique évolue constamment et n'est pas encore clairement scindé en sous-secteurs. Dans ce résumé, on traitera de trois grandes spécialités. L'automatisation industrielle est le segment le plus dynamique dans le secteur privé. Dans le secteur public, on constate un besoin permanent pour tous les types de grandes bases de données, mais les systèmes d'information géographique ont un avenir particulièrement prometteur. Même s'il s'agit d'un créneau plus évolué, la bureautique continue à être une source de vente d'ordinateurs pour les fournisseurs de technologie. Pour l'essentiel, on estime que le marché de l'informatique à domicile n'est pas encore assez développé pour nécessiter d'y accorder une importance particulière.

## LE COMMERCE EXTÉRIEUR

Le matériel importé a été durement touché par la dévaluation du peso et par la crise économique qui a suivi. Si les services ont été moins touchés, la crise a conféré un avantage aux entreprises mexicaines et à leurs produits. Le domaine des logiciels a moins souffert parce que ceux-ci sont relativement peu coûteux et que les clients ont réalisé des investissements énormes en matériel au cours des deux ou trois dernières années.

D'après une évaluation de l'Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI), Institut national de statistique, de géographie et d'informatique, le marché total du logiciel au Mexique atteignait 460 millions de dollars US en 1994. D'après certains, la pénétration des

importations dans ce domaine dépasse 80 pour 100. On ne dispose pas de données officielles sur le commerce extérieur concernant les services informatiques. Le marché total des services informatiques au Mexique était d'environ 1,1 milliard de dollars US en 1994.

En 1994, les États-Unis accaparaient environ 85 pour 100 du marché de l'importation des logiciels et des services informatiques. La part du Canada était d'environ deux pour cent. Les autres fournisseurs importants sont l'Irlande, Taiwan, le Danemark et le Royaume-Uni.

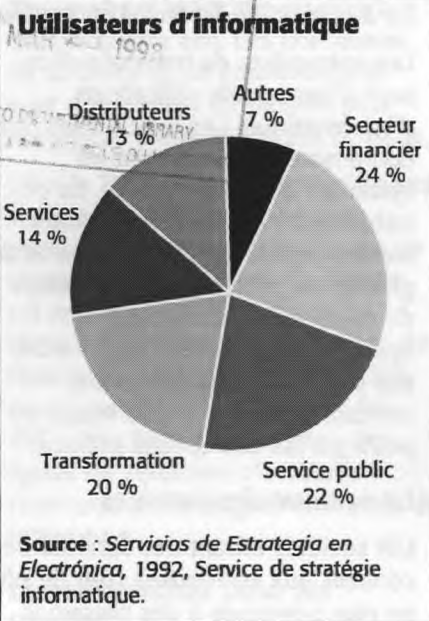
## LA CLIENTÈLE

La dévaluation du peso a fortement nuï au marché de l'informatique, juste au moment où les sociétés mexicaines avaient acquis la liberté d'importer les technologies étrangères dont elles avaient grand besoin. Ce besoin est toujours là, même si les entreprises n'ont plus les moyens de financer leurs importations. D'ici la fin de la crise, on cherchera surtout à se procurer des logiciels permettant d'améliorer la productivité du matériel existant. Les spécialistes de l'industrie estiment en particulier qu'il y aura une forte demande pour les logiciels destinés à des secteurs d'activité précis ou à accroître la rentabilité de processus industriels.

Le *Servicios de Estrategia en Electrónica (Select)*, une société d'expertise-conseil de Mexico, a évalué les ventes d'informatique par secteur en 1992. Les spécialistes estiment que cette répartition continuera à traduire la réalité du marché au cours des années à venir.

### Le secteur financier

Le secteur financier est le plus important groupe d'utilisateurs. Les banques sont les plus gros clients de ce secteur, suivies par les maisons de courtage et les compagnies



d'assurance. Il s'agit, au total, d'environ 500 établissements.

### Les organismes gouvernementaux

Les organismes gouvernementaux constituent le second groupe de clients en importance. Ils utilisent la gamme complète des logiciels, mais un grand nombre d'applications sont mises au point sur place, parfois en établissant des liens avec des logiciels achetés dans le commerce.

### Le secteur de la distribution au détail et en gros

Les détaillants et les grossistes sont le troisième groupe en importance d'utilisateurs d'informatique. Dans ce domaine, on utilise essentiellement des applications de nature administrative, comme par exemple les programmes de listes de paye. Les détaillants cherchent de plus en plus à s'équiper de systèmes de point de vente; c'est en particulier le cas des grands supermarchés et des grandes chaînes de magasins. Les grossistes s'efforcent de répondre aux demandes de plus en plus pressantes de leurs clients qui veulent des systèmes de livraison au moment adéquat. Cela alimente une demande pour des ensembles spécialisés.

## Le secteur de la transformation

Les entreprises de transformation sont d'importants utilisateurs d'informatique. Les logiciels les plus couramment utilisés sont les systèmes de listes de paye, de traitement de textes, de tableaux électroniques, de comptabilité et de gestion de projets. Les entreprises de ce secteur utilisent des applications destinées au contrôle des processus mais un grand nombre de celles-ci sont mises au point par les entreprises mêmes.

## Le secteur des services

Les sociétés offrant des services de conseils aux entreprises sont de plus en plus soumises à des pressions pour devenir concurrentielles et un grand nombre d'entre elles informatisent leurs activités. Dans ce domaine, on s'intéresse de façon particulière aux logiciels de planification de projet et de facturation professionnelle.

## Les établissements d'enseignement

Les établissements d'enseignement, en particulier les grandes universités, sont de gros utilisateurs de systèmes informatiques. L'*Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM)*, Institut de technologie de Monterrey, et la *Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)*, Université nationale autonome du Mexique, sont celles qui sont les mieux équipées en systèmes informatiques.

## LA CONCURRENCE

La plupart des grands fabricants d'ordinateurs sont présents sur le marché mexicain. Leurs parts de marché ont une influence sur les ventes de logiciels parce que les systèmes sont souvent livrés avec les programmes. Le marché est dominé par les grandes sociétés

## Grandes sociétés d'informatique au Mexique, 1995

Société	Activité principale
<b>Moyennes</b>	
APEMEX	éditeur de logiciels
Autodesk, Inc.	représentant en logiciels
Computadoras y Capacitación Integral	expertise-conseil
Grupo TEA	éditeur de logiciels
Megaplan	éditeur de logiciels
Microsoft México	représentant en logiciels
Moore de México	représentant en logiciels
SIGA Desarrollos	représentant en logiciels
UNISYS de México	distributeur d'équipement
<b>Grandes</b>	
Digital Equipment de México	fabricant d'équipement
Oracle de México	distributeur de logiciels
Tecnología en Desarrollo de Sistemas	éditeur de logiciels
Universidad Ibero Americana	universitaire
<b>Très grandes</b>	
AT&T, GIS México	distributeur de matériel
Hewlett Packard de México	fabricant de matériel
IBM de México	fabricant de matériel
Novell de México	éditeur de logiciels

Source : *Asociación Nacional de la Industria de Programas para Computadoras (ANIPCO)*, Association nationale de l'industrie de la programmation informatique, 1995, d'après les données fournies par les adhérents.

internationales. ACER prétendait détenir à elle seule 29 pour 100 du marché en 1994 et les dix plus grandes sociétés desservent ensemble presque 90 pour 100 du marché total.

Les grands éditeurs de logiciels sont également représentés au Mexique. D'après des spécialistes du domaine, environ 80 pour 100 des logiciels vendus au Mexique viennent de sociétés étrangères mais dans le domaine des logiciels à façon et des services, les importations sont moins importantes.

## Les concurrents mexicains

Il n'y a pas de grandes sociétés de logiciels au Mexique. Environ 500 petits développeurs de logiciels se consacrent à des applications spécialisées, en particulier dans le domaine de la bureautique et de l'administration gouvernementale. Leur part de l'ensemble du marché

des logiciels et des services atteint 30 pour 100. Environ la moitié des logiciels qu'ils produisent sont destinés à des ordinateurs personnels et 30 pour 100 à des mini-ordinateurs, le reste allant à des gros ordinateurs.

Le secteur privé a besoin de logiciels de comptabilité adaptés au contexte fiscal mexicain et cela a suscité une demande pour des logiciels produits localement. Un grand nombre de sociétés mexicaines se consacrent à adapter et modifier les produits étrangers pour qu'ils répondent aux besoins du marché mexicain.

## LES TENDANCES ET LES DÉBOUCHÉS

La dévaluation du peso en décembre 1994 a entraîné une forte réduction de la demande des produits importés. D'après des spécialistes du secteur, la demande

de technologie informatique a baissé au moins de moitié au cours des premiers mois de l'année 1995. C'est essentiellement le matériel qui a été frappé par cette tendance. Les ventes de logiciels et de services continueront étant donné que les utilisateurs s'efforcent de rentabiliser au maximum leurs achats récents de matériel. La plupart des spécialistes du secteur estiment que la situation actuelle durera au moins jusqu'à la fin de 1995, pour ensuite s'améliorer progressivement en 1996.

### **La géomatique**

Les décideurs interrogés pour la rédaction de ce résumé ont insisté sur les besoins que le Mexique a à long terme d'une forme d'intégration de systèmes d'information géographique. De façon idéale, il faudrait que tous les renseignements géographiques soient accessibles en passant par un système de serveur unique. Le pays aura également besoin de techniques de pointe d'analyse de données, de systèmes de conversion de données et de méthodologies spécialisées comme l'orthocartographie étant donné les quantités de données brutes accumulées.

Le ralentissement prévu des achats d'équipement fait apparaître des possibilités pour vendre des services à base de savoir. Un grand nombre d'acheteurs importants ont déjà acheté du matériel, ce qui fait maintenant que la formation et l'éducation à ces systèmes est une priorité. La fourniture des services de formation constitue à la fois un marché immédiat et une possibilité d'améliorer la connaissance des technologies canadiennes sur le marché mexicain.

### **L'automatisation industrielle**

Les spécialistes du domaine interrogés à l'occasion de la rédaction de cette étude conviennent que la production assistée par ordinateur

(PAO) n'en est qu'à ses débuts dans la plupart des secteurs mexicains. Un grand nombre de sociétés ont automatisé des parties de leurs activités, mais peu d'entre elles ont tout automatisé et intégré leurs fonctions de contrôle et de planification des processus.

Les observateurs estiment que, à moyen terme, on assistera à un déplacement progressif vers des systèmes totalement intégrés. Toutefois, à court terme, ils reconnaissent que les projets à plus petite échelle donnant des résultats rapides seront plus importants sur le marché. La demande concernera essentiellement des produits qui peuvent être utilisés sur des ordinateurs personnels de haut de gamme plutôt que sur des postes de travail. La plupart des entreprises ont accès à des ordinateurs personnels mais ne peuvent s'offrir des postes de travail. Les solutions dont le coût se situe aux alentours de 6 000 \$ US sont celles qui devraient offrir les meilleurs débouchés.

Les possibilités d'expertise-conseil se retrouvent essentiellement dans le domaine des services techniques généraux, ce qui englobe la formation ainsi que les services d'intégration de système.

### **Les services en direct**

Il n'y a que quelques mois que Internet est devenu accessible aux utilisateurs en dehors du système universitaire au Mexique mais le nombre de serveurs augmente chaque mois. Malgré la dévaluation, les abonnements aux services à accès direct ont augmenté à un taux de l'ordre de dix pour cent par mois pendant 1995. Au début, les installations étaient réservées presque exclusivement aux universités et aux organismes de recherche. C'est ainsi que la *Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM)*, Université nationale autonome du

Mexique, est branchée en direct depuis quatre ans. Les utilisateurs de sociétés et du gouvernement sont maintenant de plus en plus nombreux à être reliés aux réseaux.

Depuis 1994, CompuServe offre ses services au Mexique à un prix relativement comparable à celui en vigueur aux États-Unis. Ce service est apprécié par les utilisateurs d'affaires car il emprunte un lien de fibres optiques avec les États-Unis, ce qui permet de contourner les difficultés liées à l'utilisation des lignes de *Teléfonos de México (Telmex)*, la compagnie nationale de téléphone.

### **Les débouchés pour les produits**

Dans le contexte économique actuel, les entreprises mexicaines d'informatique s'occupent davantage de survie que de croissance. Pour la plupart d'entre elles, la survie revient à dire qu'elles se consacreront essentiellement à leurs bases de clients actuelles et s'occuperont de produits connus qui se sont déjà mérités la confiance des consommateurs. On estime qu'il ne s'agit pas d'une bonne période pour l'innovation. Plus que jamais, le soutien à la clientèle est la clé de la réussite des ventes de logiciels.

Le domaine de l'adaptation à façon des logiciels étrangers au Mexique offre de bonnes possibilités. Il y a également une demande de logiciels spécialisés adaptés à des secteurs particuliers. On pense par exemple aux ensembles prévus pour le tourisme, les points de vente et la facturation professionnelle.

À l'avenir, on s'attend à ce que les achats du gouvernement portent davantage sur des ensembles de logiciels que sur des systèmes élaborés à façon. L'augmentation du nombre d'ordinateurs personnels facilitera cette transition.

Les spécialistes du domaine estiment que le marché se dirigera progressivement vers les services intégrés. Les entreprises qui peuvent assurer l'intégration des systèmes, y compris du matériel, des logiciels et des services, devraient connaître la réussite.

### **Les possibilités de formation**

Les éducateurs mexicains ont pris conscience d'un problème dans le domaine de la formation en informatique. Si la demande est très forte, il y a parallèlement un manque de formateurs compétents. Cela a pour effet que la formation est fortement concentrée. On le constate en particulier dans les villes plus petites où le matériel informatique est insuffisant pour répondre à la demande. Cela fait apparaître des débouchés pour les services de formation commerciale, qui n'ont pas été la source courante de formation en informatique par le passé.

## **LE CADRE RÉGLEMENTAIRE**

Le secteur des logiciels et des services informatiques n'est pratiquement plus réglementé au Mexique. La nouvelle loi sur les télécommunications comprend apparemment certaines dispositions pour les services à accès direct mais la réglementation n'a pas encore été promulguée. Les mesures les plus importantes que le gouvernement ait pris à ce jour concernent la lutte à la piraterie. La nouvelle administration du président Ernesto Zedillo appuie vigoureusement les initiatives de l'*Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)*, Institut national de statistique, de géographie et d'informatique, pour promouvoir le secteur informatique comme un moyen de faciliter l'atteinte des objectifs économiques et sociaux du nouveau gouvernement.

L'absence d'un secteur informatique solidement établi a gravement nui au développement économique et industriel du Mexique. Cela est maintenant largement reconnu au Mexique et le gouvernement a décidé d'élaborer de nouvelles politiques pour remplacer la réglementation sur l'autosuffisance qui a été refondue en 1990.

En mai 1995, le président Zedillo a annoncé le *Plan Nacional de Desarrollo, 1995-2000*, Plan national de développement de 1995 à 2000. Pour la première fois, le plan de développement Zedillo incorpore des stratégies pour développer l'utilisation des technologies informatiques. La «science informatique» est reconnue comme un outil qui peut contribuer aux autres objectifs du programme, y compris la croissance économique, le développement social et démocratique et la souveraineté.

L'INEGI a la responsabilité d'ensemble de la politique informatique au Mexique. Cet organisme a parrainé une série de forums couvrant des sujets de plus en plus vastes pour encourager l'apport de l'industrie et du public. C'est ainsi que, en avril 1995, l'INEGI a mis en place le *Foro de Consulta Popular sobre Informática* pour réfléchir à la mise en œuvre de nouvelles politiques.

La consultation publique fait normalement partie du processus législatif mexicain et, jusqu'à maintenant, les spécialistes ont des opinions partagées sur les résultats qu'il faut attendre en pratique. Pour la plupart, ils estiment que l'incorporation officielle de l'informatique au Plan de développement national est une première étape fort valable.

## **LES STRATÉGIES DE PÉNÉTRATION DU MARCHÉ**

Les distributeurs mexicains de logiciels cherchent toujours de

nouveaux produits. Interrogé à l'occasion de la rédaction de ce document, un distributeur a indiqué qu'il se rend régulièrement aux États-Unis pour découvrir de nouveaux produits. Il estime que les produits canadiens commencent à être connus au Mexique, en particulier dans le domaine des communications. À son avis, cela s'explique dans une large mesure par les efforts du gouvernement canadien pour promouvoir ce secteur.

La tendance actuelle au Mexique est vers les services d'intégration de systèmes. Les entreprises qui peuvent offrir de tels systèmes ont besoin de fournisseurs locaux pour combler les volets manquants de leurs offres, cela s'appliquant particulièrement aux solutions logicielles plus spécialisées. La demande est de plus en plus forte pour les logiciels et les services dédiés à des industries données. Les clients veulent aussi de plus en plus acheter un système au complet d'un seul fournisseur. Cette tendance alimente un intérêt de plus en plus marqué pour les alliances stratégiques avec les sociétés étrangères.

Les PME mexicaines de l'informatique voient dans les partenariats avec les sociétés étrangères une façon de faire concurrence aux grandes entreprises d'expertise-conseil qui dominent actuellement ce secteur. Les entreprises canadiennes ne sont pas très connues au Mexique, mais il y a de bonnes possibilités pour celles qui peuvent offrir leur propre financement.

Il est possible que l'obstacle le plus important à une plus grande présence des entreprises canadiennes dans le domaine des services informatiques et du logiciel sur le marché mexicain soit le manque de présence locale. Les Mexicains préfèrent acheter des services et des produits importés auprès d'entreprises qui ont montré

qu'elles sont engagées de façon durable sur le marché local.

Une façon pratique d'établir une telle présence est de créer une alliance stratégique ou un partenariat avec une société mexicaine. Les entreprises canadiennes peuvent apporter leurs compétences et leurs technologies pour les combiner efficacement avec la connaissance du marché et les coûts d'exploitation relativement faibles des partenaires locaux. Dans le contexte économique actuel, les entreprises canadiennes devraient également être prêtes à fournir un financement.

## CONTACTS IMPORTANTS

### CANADA

#### Gouvernement canadien

#### Ministère des Affaires étrangères et du Commerce international (MAÉCI)

Le MAÉCI est le ministère du gouvernement fédéral canadien auquel il incombe le plus directement de travailler au développement des échanges commerciaux. Pour obtenir des conseils sur la façon d'exporter, on commencera par s'adresser à l'**InfoCentre**, qui est en mesure de donner des renseignements sur les programmes et les services touchant aux exportations. Ce centre aide à trouver rapidement des solutions aux problèmes d'exportation et à accéder au réseau de renseignements commerciaux du MAÉCI. Il peut aussi fournir aux entreprises intéressées des publications spécialisées dans le domaine des exportations.

#### InfoCentre

Téléphone : 1-800-267-8376 ou  
(613) 944-4000

Télécopieur : (613) 996-9709

Fax Link : (613) 944-4500

Babillard électronique de l'InfoCentre (BÉI) :

1-800-628-1581 ou  
(613) 944-1581

La **Section des affaires commerciales de l'Ambassade du Canada** peut fournir une aide précieuse aux Canadiens qui envisagent d'exporter au Mexique. Les délégués commerciaux connaissent bien le marché et feront tout en leur pouvoir pour aider les sociétés canadiennes à s'implanter au Mexique.

*Note : Pour téléphoner à Mexico, il faut composer 0-11-52-5 devant les numéros locaux. Pour rejoindre les autres villes du Mexique, consulter la liste des indicatifs internationaux au début de votre annuaire téléphonique afin d'y trouver l'indicatif régional voulu.*

#### Section des affaires commerciales

Ambassade du Canada au Mexique  
Schiller No. 529

Col. Polanco

Apartado Postal 105-05

11560 México, D.F.

Mexique

Téléphone : 724-7900

Télécopieur : 724-7982

#### Consulat canadien

Hotel Fiesta Americana

Local 30-A

Aurelio Aceves No. 225

Col. Vallarta Poniente

44110 Guadalajara, Jalisco

Mexique

Téléphone : 616-6215

Télécopieur : 615-8665

#### Consulat canadien

Edificio Kalos, Piso C-1

Local 108A

Zaragoza y Constitución

64000 Monterrey, Nuevo León

Mexique

Téléphone : 344-3200

Télécopieur : 344-3048

#### Les Centres de commerce

**international** sont répartis dans tout le pays afin que les entreprises implantées dans les régions puissent facilement s'y adresser pour obtenir diverses formes d'aide à l'exportation. Les centres relèvent du MAÉCI et comptent un délégué commercial au sein de leur personnel. Ils aident les

entreprises à déterminer si elles sont ou non prêtes à exporter, à mener à bien leurs travaux de recherche et de planification des marchés. Leur personnel donne aussi aux entreprises l'accès aux programmes gouvernementaux conçus pour promouvoir les exportations et obtient l'aide de la Direction du développement du commerce à Ottawa et des conseillers commerciaux à l'étranger. Adressez-vous au Centre de commerce international le plus proche.

#### Le réseau mondial d'information sur les exportations (Exportations WIN)

est un système informatisé conçu par le MAÉCI pour aider les agents de développement du commerce du Canada en poste à l'étranger à faire correspondre les besoins qu'ils y constatent aux capacités des sociétés canadiennes. Ce système fournit à l'utilisateur des renseignements sur les capacités, l'expérience et l'intérêt de plus de 23 000 exportateurs canadiens. Pour s'inscrire au réseau Exportations WIN, téléphonez au (613) 996-5701, ou télécopiez au 1-800-667-3802 ou au (613) 944-1078.

Les **institutions de financement internationales**, incluant la Banque mondiale et la Banque interaméricaine de développement, fournissent des fonds au Mexique pour le financement de toutes sortes de projets. Le MAÉCI vient en aide aux exportateurs canadiens qui s'efforcent d'instaurer des relations commerciales multilatérales financées par les institutions de financement internationales.

Le **Service de renseignements commerciaux** fournit aux entreprises canadiennes des renseignements détaillés sur les marchés, par produits. Il aide les entreprises à tirer parti des possibilités locales, d'exportation, de transfert de technologie et de nouveaux investissements dans le domaine de la fabrication. Ce service est offert gratuitement par télécopieur, par courrier ou par



téléphone. Pour obtenir de plus amples renseignements, téléphonez au (613) 954-5031, ou télécopiez au (613) 954-2340.

### **Ministère de l'Industrie**

#### **Développement des affaires internationales**

Ministère de l'Industrie  
235, rue Queen  
Ottawa (Ontario) K1A 0G5  
Téléphone : (613) 990-4096  
Télécopieur : (613) 990-4215

#### **L'Agence canadienne de développement international (ACDI)**

L'ACDI est une source importante de financement éventuel des activités des entreprises canadiennes au Mexique-grâce au fonds spécial – connu sous le nom d'INC – dont elle dispose dans le cadre du Programme de coopération industrielle. Ce fonds est destiné à inciter les entreprises canadiennes du secteur privé à œuvrer dans les pays en développement en finançant en partie l'instauration de relations d'affaires durables sous la forme, par exemple, de coentreprises ou d'accords de licence. Pour de plus amples renseignements, téléphonez au (819) 997-7905/7906 ou télécopiez au (819) 953-5024.

#### **La Société pour l'expansion des exportations (SEE)**

La SEE est un organisme financier sensible à sa clientèle, dont l'objectif est d'aider les entreprises canadiennes à se tailler une place sur les marchés mondiaux. Elle offre une vaste gamme de services de gestion du risque, y compris des assurances et du financement, aux entreprises canadiennes et à leurs clients de par le monde.

La SEE a établi de solides relations avec les principaux organismes des secteurs public et privé au Mexique et en Amérique latine. Les exportateurs peuvent composer le

(613) 598-2860 pour obtenir de plus amples renseignements. Les petits exportateurs, dont les ventes à l'étranger ne dépassent pas un million de dollars CA, peuvent s'adresser à l'équipe chargée des nouveaux exportateurs, au 1-800-850-9626. Les exportateurs du secteur des technologies de l'information peuvent s'adresser à l'équipe des technologies de l'information de la SEE, au (613) 598-6891. Pour des renseignements sur la gamme complète des services de la SEE, téléphonez au (613) 598-2500 ou télécopiez au (613) 237-2690.

#### **Revenu Canada**

La direction générale des programmes douaniers de Revenu Canada donne des renseignements sur l'ALÉNA. Elle offre aussi ce service en espagnol à son Bureau d'aide ALÉNA – espagnol. Pour plus d'information, téléphonez au (613) 941-0965.

#### **Organismes parrains**

##### **Baker & McKenzie**

Avocats  
Place BCE  
181, rue Bay, bureau 2100  
Toronto (Ontario) M5J 2T3  
Téléphone : (416) 865-6910/6903  
Télécopieur : (416) 863-6275

#### **Associations d'affaires et professionnelles**

##### **British Columbia Technology Industries Association**

1122, rue Mainland, bureau 450  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V5B 5L1  
Téléphone : (604) 878-0393  
Télécopieur : (604) 683-3879

##### **Software Productivity Centre**

1122, rue Mainland, bureau 450  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 5L1  
Téléphone : (604) 662-8181  
Télécopieur : (604) 689-0141

##### **Software Alberta Society**

10611, av. 98, bureau 1002  
Edmonton (Alberta) T6J 0M1  
Téléphone : (403) 426-7762  
Télécopieur : (403) 424-4888

##### **Software Development Association of Saskatchewan**

15, boul. Innovation  
Saskatoon (Saskatchewan) S7N 2X8  
Téléphone : (306) 244-3889  
Télécopieur : (306) 652-1955

##### **Software Technology Centre**

Prom. Two Research  
Regina (Saskatchewan) S4S 7H9  
Téléphone : (306) 791-9111  
Télécopieur : (306) 347-3322

##### **Manitoba Software Association**

1313, rue Border, unité 68  
Winnipeg (Manitoba) R3H 0X4  
Téléphone : (204) 697-6020  
Télécopieur : (204) 697-6025

##### **Association ontarienne de la technologie informatique**

2800, av. Skymark, bureau 402  
Mississauga (Ontario) L4W 5A6  
Téléphone : (406) 602-8345  
Télécopieur : (406) 602-8346

##### **Association canadienne de technologie de pointe**

388, rue Albert, 2<sup>e</sup> étage  
Ottawa (Ontario) K1R 5B2  
Téléphone : (613) 236-6550  
Télécopieur : (613) 236-8189

##### **Centre de promotion du logiciel québécois**

407, boul. Saint-Laurent, bureau 600  
Montréal (Québec) H2Y 2Y5  
Téléphone : (504) 874-2667  
Télécopieur : (504) 874-1568

##### **Conseil de l'industrie du logiciel éducatif et de formation du Québec**

407, boul. Saint-Laurent, bureau 600  
Montréal (Québec) H2Y 2Y5  
Téléphone : (514) 874-2667  
Télécopieur : (514) 874-1568



**Association canadienne des producteurs de didacticiels**  
1745, rue Saint-Patrick, bureau 202  
Montréal (Québec) H3K 3C6  
Téléphone : (514) 846-0440  
Télécopieur : (514) 843-1022

**New Brunswick Information Technology Alliance**  
1133, rue Regent, bureau 109  
Case postale 82, succursale A  
Fredericton (Nouveau-Brunswick)  
E3B 4Y2  
Téléphone : (506) 457-1164  
Télécopieur : (506) 459-0007

**Newfoundland Association of Technical Industries**  
215, rue Water, bureau 602  
Saint-Jean (Terre-Neuve) A1C 6C9  
Téléphone : (709) 722-3069  
Télécopieur : (709) 722-3879

**Software Industry Association of Nova Scotia**  
1046, rue Barrington  
Case postale 248  
Halifax (Nouvelle-Écosse) B3J 2N7  
Téléphone : (902) 423-5332  
Télécopieur : (902) 423-9400

**Conseil canadien pour les Amériques**  
Bureaux de la direction  
360, rue Bay, bureau 300  
Toronto (Ontario) M5H 2V6  
Téléphone : (416) 367-4313  
Télécopieur : (416) 367-5460

**Association des exportateurs canadiens**  
99, rue Bank, bureau 250  
Ottawa (Ontario) K1P 6B9  
Téléphone : (613) 238-8888  
Télécopieur : (613) 563-9218

**Association des manufacturiers canadiens**  
75, boul. International, 4<sup>e</sup> étage  
Etobicoke (Ontario) M9W 6L9  
Téléphone : (416) 798-8000  
Télécopieur : (416) 798-8050

**Chambre de commerce du Canada**  
55, rue Metcalfe, bureau 1160  
Ottawa (Ontario) K1P 6N4  
Téléphone : (613) 238-4000  
Télécopieur : (613) 238-7643

**Forum pour la formation en commerce international**  
155, rue Queen, bureau 608  
Ottawa (Ontario) K1P 6L1  
Téléphone : (613) 230-3553  
Télécopieur : (613) 230-6808

**Centre d'information linguistique**  
240, rue Sparks, RPO  
C.P. 55011  
Ottawa (Ontario) K1P 1A1  
Téléphone : (613) 523-3510

**Service d'invitations ouvertes à soumissionner**  
C.P. 22011  
Ottawa (Ontario) K1V 0W2  
Téléphone : 1-800-361-4637 ou  
(613) 737-3374

**Association canadienne de normalisation**  
178, boul. Rexdale  
Rexdale (Ontario) M9W 1R3  
Téléphone : (416) 747-4000  
Télécopieur : (416) 747-4149

**Conseil canadien des normes**  
45, rue O'Connor, bureau 1200  
Ottawa (Ontario) K1P 6N7  
Téléphone : (613) 238-3222  
Télécopieur : (613) 995-4564

**Ambassade du Mexique au Canada**

**Ambassade du Mexique**  
45, rue O'Connor, bureau 1500  
Ottawa (Ontario) K1P 1A4  
Téléphone : (613) 233-8988  
Télécopieur : (613) 235-9123

**MEXIQUE**

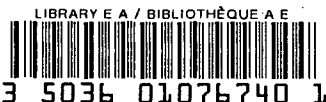
**Gouvernement du Mexique**

**Secrétariat au commerce et au développement industriel**  
*Secretaría de Camercia y Famenta Industrial (SECOFI)*  
*Sub-Secretaría de Comercio Exterior e Inversión Extranjera*  
Insurgentes Sur No. 1940 –  
P.H.Col. Florida  
01030 México, D. F.  
Mexique  
Téléphone : 229-6560/6561/6100  
Télécopieur : 229-6568

**Secrétariat au commerce et au développement industriel Bureau des normes**  
*Secretaría de Comercio y Fomento Industrial (SECOFI)*  
*Dirección General de Normas*  
Av. Puente de Tecamachalco No. 6  
Col. Lomas de Tecamachalco  
53950 Tecamachalco  
Estado de México  
Mexique  
Téléphone : 729-9300  
Télécopieur : 729-9484

**Secrétariat aux finances et au crédit public**  
*Secretaría de Hacienda y Crédito Público (SHCP)*  
Palacio Nacional  
1er. Patio Mariano  
Col. Centro  
06066 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 518-5420 à 29  
Télécopieur : 542-2821

**Secrétariat à l'éducation publique**  
*Secretaría de Educación Pública (SEP)*  
Argentina No. 28, Piso 2  
Col. Centro  
06029 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 510-2557, 512-0358,  
328-1000/1067  
Télécopieur : 518-4350, 521-8293



### **Secrétariat à la planification et au budget**

*Secretaría de Programación y Presupuesto (SPP)*  
Palacio Nacional, Patio de Honor,  
Piso 4  
Col. Centro  
06740 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 542-8762/8763  
Télécopieur : 542-1209

### **Ministère du district fédéral**

*Departamento del Distrito Federal (DDF)*  
Plaza de la Constitución esq. Pino  
Suárez, Piso 1  
Col. Centro  
06068 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 518-1100,  
782-2088/3000  
Télécopieur : 542-1429

### **Secrétariat aux communications et au transport**

*Secretaría de Comunicaciones y Transportes (SCT)*  
Av. Universidad y Xola, Cuerpo C, P.B.  
Col. Narvarte  
03020 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 530-3060,  
538-5148/0450  
Télécopieur : 519-9748

### **Institut national de statistique, de géographie et d'informatique**

*Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)*  
Edificio Sede  
Av. Héroe de Nacosari No. 2301 Sur  
Fraccionamiento Jardines del Parque  
20270 Aguascalientes,  
Aguascalientes  
Mexique  
Téléphone : 918-6947  
Télécopieur : 918-6945

### **Institut national de statistique, de géographie et d'informatique**

*Instituto Nacional de Estadística, Geografía e Informática (INEGI)*  
*Dirección de Políticas y Normas en Informática*  
Patriotismo No. 711 – A, Piso 10  
Col. San Juan Mixcoac  
03730 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 598-7617/7490  
Télécopieur : 598-7738

### **Société pétrolière d'État**

*Petróleos Mexicanos (PEMEX)*  
Av. Marina Nacional No. 329  
Col. Huasteca  
11311 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 250-2611  
Télécopieur : 625-4385

### **Commission fédérale d'électricité**

*Comisión Federal de Electricidad (CFE)*  
Río Ródano No. 14  
Col. Cuauhtémoc  
06598 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 553-7133,  
207-3962/3704  
Télécopieur : 553-6424/6762

### **Institut mexicain de la sécurité sociale**

*Instituto Mexicano del Seguro Social (IMSS)*  
Paseo de la Reforma No. 476, Piso 6  
Col. Juárez  
06698 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 211-0018, 726-1700  
Télécopieur : 211-2623

### **Secrétariat au développement social**

*Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL)*  
Av. Constituyentes No. 947  
Edificio B, Planta Alta  
Col. Belén de las Flores  
01110 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 271-8481/1616  
Télécopieur : 271-8862

### **Conseil mexicain d'investissement**

*Consejo Mexicano de Inversión (CMI)*  
Paseo de la Reforma No. 915  
Col. Lomas de Chapultepec  
11000 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 202-7804  
Télécopieur : 202-7925

### **Compagnie nationale de téléphone**

*Teléfonos de México, S.A. de C.V. (TELMEX)*  
Parque Vía No. 190  
Col. Cuauhtémoc  
06599 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 222-6950, 535-2041  
Télécopieur : 203-5104

### **Compagnie nationale de télécommunications**

*Telecomunicaciones de México (TELECOM)*  
Eje Central Av. Lázaro Cárdenas  
No. 567  
Piso 11, Ala Norte  
Col. Narvarte  
03020 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 519-4049, 530-3492  
Télécopieur : 559-9812

### **Banque nationale de la construction et des travaux publics**

*Banco Nacional de Obras y Servicios Públicos (BANOBRAS)*  
Tecoyotitla No. 100, Piso 4  
Col. Florida  
01030 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 723-6000  
Télécopieur : 723-6108

### **Centres mexicains de recherche**

**Institut technologique de Monterrey**  
*Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM) Campus Monterrey*  
Av. Eugenio Garza Sada No. 2501 Sur  
Sucursal de Correos «J»  
64849 Monterrey, Nuevo León  
Mexique  
Téléphone : 358-2000  
Télécopieur : 358-8931

**Laboratoire d'applications  
informatiques de pointe  
Université nationale autonome du  
Mexique**

*Universidad Nacional Autónoma de  
México (UNAM)*  
Facultad de Ingeniería  
Circuito Escolar, Ciudad Universitaria  
Col. Coyoacán  
04510 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 622-3278  
Télocopieur : 616-1037

**Associations d'affaires  
et professionnelles**

**Association mexicaine des  
ingénieurs en communications  
électriques et électroniques**

*Asociación Mexicana de Ingenieros  
en Comunicación Eléctrica y  
Electrónica (AMICEE)*  
Balderas No. 94  
Col. Centro  
06050 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 510-3142  
Télocopieur : 512-5300

**Association nationale des  
importateurs et exportateurs de la  
République du Mexique**

*Asociación Nacional de  
Importadores y Exportadores de la  
República Mexicana (ANIERM)*  
Monterrey No. 130  
Col. Roma  
06700 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 564-8618/9218  
Télocopieur : 584-5317

**Chambre nationale du secteur des  
communications électroniques et  
électriques**

*Cámara Nacional de la Industria  
Electrónica y de Comunicaciones  
Eléctricas (CANIECE)*  
Culiacán No. 71  
Col. Hipódromo Condesa  
06170 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 264-0417/0466  
Télocopieur : 264-0808

**Association nationale de  
l'industrie de la programmation  
informatique**

*Asociación Nacional de la Industria  
de Programas para Computadoras  
(ANIPCO)*  
Insurgentes Sur No. 1677-304  
Col. Guadalupe Inn  
01020 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 663-3510/662-3632  
Télocopieur : 662-5880

**Chambre de commerce du Canada  
à Mexico**

*Cámara de Comercio de Canadá en  
México*  
a/s Bombardier  
Paseo de la Reforma No. 369,  
Mezzanine  
Col. Juárez  
06500 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 729-9903, 207-2400  
Télocopieur : 208-1592

**Chambre nationale du commerce  
à Mexico**

*Cámara Nacional de Comercio de la  
Ciudad de México (CANACO)*  
Paseo de la Reforma No. 42  
Col. Juárez  
06030 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 592-2677/2665  
Télocopieur : 705-7412, 592-3571

**Chambre américaine de commerce  
à Mexico, A.C.**

*Cámara Americana de Comercio en  
México A.C. (AMCHAM)*  
Lucerna No. 78, Piso 2  
Col. Juárez  
06600 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 724-3800  
Télocopieur : 703-2911

**Confédération mexicaine des  
chambres nationales de commerce**

*Confederación de Cámaras  
Nacionales de Comercio  
(CONCANACO)*  
Balderas No. 144, Piso 3  
Col. Centro  
06079 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 709-1559  
Télocopieur : 709-1152

**Confédération des chambres  
industrielles**

*Confederación de Cámaras  
Industriales (CONCAMIN)*  
Manuel María Contreras No. 133,  
Piso 1  
Col. Cuauhtémoc  
06597 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 592-0529, 566-7822  
Télocopieur : 535-6871

**Chambre nationale de l'industrie  
de la transformation**

*Cámara Nacional de la Industria de  
Transformación (CANACINTRA)*  
Av. San Antonio No. 256  
Col. Nápoles  
03849 México, D.F.  
Mexique  
Téléphone : 563-3400  
Télocopieur : 598-5888

